



MENSILE DI CONFESERCENTI DEL TRENTINO

TURISMO & COMMERCIO SERVIZI

Il mese dei sapori



VOLARE DA VERONA È DAVVERO PIÙ COMODO



TRATTE NAZIONALI, INTERNAZIONALI
E LOW COST: SCOPRI IL TUO PROSSIMO
VIAGGIO DALL'AEROPORTO DI VERONA
SUL SITO WWW.GARDAAEROPORTI.IT

editoriale

Donne per un'impresa

Abbiamo dedicato la prima pagina della nostra rivista del mese scorso all' "impresa in rosa", per segnalare l'importante introduzione dell'albo delle co-manager, cui Confesercenti del Trentino, assieme ad altre associazioni di categoria della provincia, ha lavorato per molto tempo. E' un risultato che ci ha dato soddisfazione, ma che rappresenta un punto di partenza per un coinvolgimento sempre maggiore delle donne all'interno del tessuto economico e imprenditoriale del nostro territorio. È per questo che abbiamo voluto dedicare un articolo di questo numero a due donne associate a Confesercenti del Trentino che, da due prospettive diverse, ci raccontano percorsi, difficoltà e desideri di chi fa in prima persona impresa "al femminile". Sono due storie apparentemente distanti tra loro, visto che si tratta di una 22enne da una parte e di una 85enne dall'altra, ma accomunate dallo stesso spirito e dalla stessa passione per il lavoro e per l'azienda. Una passione "rosa" che vorremmo trasmettere a tutti i nostri associati, con la speranza che il prossimo 8 marzo sia solo il primo dei 365 giorni in un anno in cui si presta attenzione alle esigenze, alle aspirazioni e alle ambizioni delle donne, della loro vita e del loro lavoro.

*Gloria Bertagna,
Direttore Confesercenti del Trentino*

SOMMARIO

Direttore
Gloria Bertagna
Direttore Responsabile
Daniele Filosi
Responsabile organizzativo
Daniela Pontalti

Direzione, Redazione Amministrativa
38100 Trento - Via Maccani 207
Tel. 0461 434200

Fotocomposizione e stampa
Studio Bi Quattro

Concessionaria esclusiva per la pubblicità
PubliMedia snc - Tel. 0461 238913

- | | | | |
|-----------|--|-----------|---|
| 5 | fiere SAPORI A ROVERETO | 21 | anva DURC, ISTRUZIONI PER L'USO |
| 7 | fotovoltaico PROGETTO FIRE | 22 | rifiuti SISTRI, SCADENZA IL 30 APRILE |
| 8 | cescot CORSO PER PIZZAIOLI | 24 | aspart IL SODALIZIO CONTINUA |
| 11 | enasarco UNA RIFORMA NECESSARIA | 27 | assocond TERRAZZE E LASTRICI SOLARI |
| 14 | aico NUOVE REGOLE PER I CONDOMINI | 29 | unioncamere DATI QUARTO TRIMESTRE 2010 |
| 17 | impresa 8 MARZO | 30 | annunci VENDO&COMPRO |
| 18 | cescot STRESS DA LAVORO | | |

LE NOSTRE USANZE CAMBIANO

RITROVIAMO QUELLE CHE ABBIAMO LASCIATO ALLE SPALLE



26-27
FEBBRAIO
2011

GRAN CARNEVALE ALPINO

DI SAN MICHELE ALL'ADIGE

Il **26 febbraio** attività educative per i ragazzi, proiezione dei film di **Carnival King of Europe / Carnevale re d'Europa** e inaugurazione della mostra **Carnevale nel Tirolo. Fasnacht in Imst**. A partire dalle 14:30, al Museo degli Usi e Costumi della Gente Trentina.

Il **27 febbraio** le maschere dei carnevali tradizionali del Trentino, quelle di Benedello nell'Appennino modenese e quelle di Ptuj in Slovenia sfilano a San Michele all'Adige insieme ai carri allegorici della Piana rotaliana. Ecco allora i **lachè** di Coredò, i **lachè** di Romeno, **lachè**, **bufón** e **marascóns** della valle di Fassa, i **carnevali** di Varignano, i **lacchè** di Benedello, gli **orači** della Slovenia esibirsi dalle 13:30 con canti, danze e performance rituali. In collaborazione con il Comitato Carnevale San Michele all'Adige-Grumo.



Museo degli
USI E COSTUMI
DELLA GENTE TRENTINA
SAN MICHELE ALL'ADIGE - TRENTO



Sapori a Rovereto



Dopo sei anni tornano
gli stand gastronomici in
piazza delle Erbe e piazza
Malfatti

Venerdì 11,
sabato 12
e domenica 13 marzo
dalle ore 9 alle 20

Mancava dal 2005 a Rovereto la manifestazione dedicata al gusto e ai prodotti tipici italiani. Dopo sei anni tornano quindi i trenta stand provenienti da tutta la penisola con prodotti gastronomici dal dolce al salato, fino ai vini. Dopo il successo dell'ottava edizione della Piazza dei Sapori, che ha animato piazza Fiera a Trento dal 3 al 6 febbraio, anche nella Città della Quercia residenti e turisti avranno la possibilità di acquistare prodotti di nicchia e spesso introvabili nei negozi e nei supermercati della provincia.

La rassegna, ideata e organizzata da Expo Idea, porterà nel cuore del centro storico di Rovereto un ampio e articolato ventaglio delle più caratteristiche produzioni culinarie del territorio nazionale. Da sempre Sapori di Primavera trova la propria forza nella qualità e nell'artigianalità della proposta degli espositori perché fin dall'inizio gli organizzatori hanno voluto privilegiare i prodotti di nicchia. I cibi in vendita spaziano dal dolce al salato, senza trascurare i vini. Tra gli stand si potranno scovare i formaggi di montagna piemontesi, i salumi valdostani o le prelibatezze della Lombardia come dolciumi, caramelle, torrone, croccante, salumi, formaggi, in particolare il gorgonzola e i vini della Franciacorta. Dalla Liguria arrivano il pesto genovese e l'olio d'oliva. Salumi di cinghiale, pecorino di Pienza, lardo di Colonnata, olio, pasta e vini sono i punti di forza degli espositori toscani, mentre dall'Umbria arrivano i salumi di selvaggina, i pecorini e il tartufo. Dal sud, la mozzarella di bufala campana e il limoncino, ma anche i condimenti piccanti della Calabria, le olive, l'olio e i taralli della Puglia, il tonno delle isole Egadi e la pasticceria siciliana con cassata, cannoli e biscotti di mandorle. Infine la Sardegna porterà pecorino sardo, mirto e pane carasau. Gli stand saranno aperti in piazza delle Erbe e piazza Malfatti venerdì 11, sabato 12 e domenica 13 marzo dalle ore 9 alle 20.

Abbiamo tutti 5 sensi.

**Chi sa accogliere
le diversità
ne ha uno in più.**



**Se hai senso civico,
6 una forza per tutta la società.**



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Più senso civico, più comunità.

Progetto Fire,

anche Confesercenti del Trentino crede nel fotovoltaico

È stato firmato lo scorso 2 febbraio nella Sala degli studi del municipio di Rovereto il protocollo di intesa per il progetto “FIRE – Fotovoltaico Industriale Rinnovabile Energia”, tra Comune, Dolomiti Energia, Dolomiti Energia Rinnovabili, Provincia di Trento, Trentino Sviluppo, Confindustria Trento, Associazione Artigiani e Piccole Imprese della Provincia di Trento, Unione Commercio Turismo e Servizi della Provincia di Trento, e Confesercenti del Trentino.

Il progetto FIRE è rivolto alle imprese industriali e artigianali attive nel Comune di Rovereto ed è teso alla diffusione della produzione energetica mediante impianti fotovoltaici negli spazi industriali e artigianali esistenti e non altrimenti utilizzati.

Dolomiti Energia si incaricherà di effettuare un esame dello stato della rete locale di distribuzione elettrica in bassa e media tensione al fine di verificarne la compatibilità con la realizzazione di una serie di impianti fotovoltaici, e, nell'eventualità, a effettuare uno studio sui costi e i limiti di fattibilità di un loro potenziamento. Verificherà tutte le condizioni richieste per la concessione di contributi e agevolazioni per la realizzazione degli impianti in questione, oltre alla disponibilità da parte degli istituti di credito ad aderire al progetto concordando le migliori condizioni di finanziamento possibili a disposizione delle imprese roveretane che, aderendo a loro volta all'iniziativa, intendano realizzare un impianto fotovoltaico nell'ambito delle rispettive unità produttive.



Per realizzare poi gli impianti fotovoltaici, Dolomiti Energia Rinnovabili (Der) si impegna:

- a effettuare una prima verifica di fattibilità al fine di individuare quali edifici possiedano le caratteristiche idonee a ospitare un impianto fotovoltaico. La verifica interesserà, in particolare, le superfici adibite a tetto o copertura in genere;
- a verificare l'eventuale interesse dell'impresa ad aderire al progetto commissionando a Der la realizzazione di un impianto di proprietà dell'impresa o, in alternativa, affittando la superficie da occuparsi con un impianto di proprietà di terzi;
- a predisporre una prima offerta di massima da sottoporre all'impresa, unitamente a un'analisi economico-finanziaria che renda noto all'interessato tutte le informazioni necessarie ai fini dell'accettazione o meno dell'offerta;

- a collaborare con l'impresa al fine di individuare la migliore proposta per il finanziamento dell'impianto;
- in caso di accettazione da parte dell'impresa, a sottoscrivere con la stessa un contratto di fornitura dell'impianto con formula “chiavi in mano”, con l'impegno da parte di Dolomiti Energia Rinnovabili a garantire la predisposizione del progetto esecutivo, la fornitura di tutto il materiale necessario, l'esecuzione delle opere e l'installazione dell'impianto, la predisposizione di tutta la documentazione da consegnarsi al distributore e al GSE.

Le associazioni di categoria, tra cui anche Confesercenti del Trentino, si impegnano a consentire e favorire l'adesione al progetto di tutti i propri associati aventi sede o operanti nel territorio del Comune di Rovereto o comunque operanti nella Provincia di Trento.



“L'arte della pizza” a marzo un nuovo ciclo di lezioni

Un nuovo ciclo di tre appuntamenti per imparare 'L'arte della pizza': la seconda tornata del corso organizzato da Cescot, la società di formazione di Confesercenti del Trentino, si terrà il 15, il 22 e il 29 marzo 2011, dopo che la prima, in tre martedì tra gennaio e febbraio, ha riscosso un grande successo, con i quindici partecipanti che in tre lezioni da otto ore

ciascuna hanno “rubato” i segreti del mestiere dal Cavaliere del Lavoro Guido Rizzi, alla pizzeria alle Laste di Trento. Tra gli argomenti affrontati durante i tre appuntamenti, le tecniche di impasto, l'uso dei lieviti, la stenditura, la guarnitura fino alla cottura in forno a legna o elettrico. Tra i partecipanti del primo ciclo, c'erano professionisti del settore, giovani alle prime armi, persone già con

esperienza ma desiderose di aggiornarsi e apprendere qualche nozione in più per migliorare le proprie capacità lavorative. Alla fine delle tre giornate di corso, ai partecipanti è stato rilasciato un attestato di partecipazione. Ora, durante il mese di marzo, una nuova occasione per aspiranti pizzaioli e anche per chi intende ottimizzare le proprie competenze nell'arte bianca.

● Luogo

● Date

● Orario

● Durata

● Docente

● Argomenti del corso

● Trento - direttamente in pizzeria con forno a legna

● 15, 22 e 29 marzo 2011

● 9.00 – 17.00

● 3 incontri

● cav. Guido Rizzi – pizzaiolo di professione

● Tecnica dell'impasto di base;

- Pratica su impasti;
- Prove di manipolazione;
- Metodo di cottura e fonti di calore;
- Ingredienti;
- Condimenti;
- Presentazione.



Per informazioni ed iscrizioni:
segreteria di CESCOTsc
tel. 0461/43.42.00 – fax 0461/43.42.43
e-mail: segreteria_cescot@rezia.it



I partecipanti del primo corso

ricARICA

Special Edition

TRENTINO | 2013
fiemme



Carta prepagata ricaricabile in edizione speciale dedicata ai Campionati del Mondo di Sci Nordico. È un'ottima alternativa a carta bancomat e di credito, non necessita del conto corrente, consente di pagare e prelevare contante anche all'estero e di effettuare acquisti rapidi e sicuri in internet.

 **Casse Rurali
Trentine**



a cavallo del **GUSTO**



Cultura del cibo, rispetto per la persona

Risto3

via del Commercio, 57
38121 Trento
tel. 0461.82 51 75
www.risto3.it

...quando il momento è importante



Risto3

Settore banqueting

via del Commercio, 22
38121 Trento
tel. 0461. 17 34 450
fax 0461. 42 27 63
party@risto3.it

Enasarco: una riforma necessaria



Claudio Cappelletti,
presidente Fiarc del Trentino

La necessità di mettere mano al regolamento sulle attività istituzionali della Fondazione Enasarco è stato un compito difficile per le organizzazioni sindacali di categoria, proprio in un momento in cui il settore dell'intermediazione commerciale sta vivendo una crisi profonda e nell'ambito dei molti parametri imposti dalla legge finanziaria del 2007. Va ricordato infatti che la legge Finanziaria del 2007 all'articolo 1 comma 763 modificando i primi due periodi dell'articolo 3 comma 12 della Legge 335/95, ha introdotto criteri di controllo più severi sulla stabilità economica degli enti previdenziali, riconducendo, inoltre, la medesima ad un arco temporale più ampio (dai trenta ai cinquanta anni). La categoria degli agenti di

commercio ha vissuto in questi ultimi anni una profonda crisi che ha determinato forti sofferenze nelle imprese e significative ripercussioni sui bilanci dell'Enasarco stessa. Nel 2009 si è infatti registrata una flessione del 5% delle entrate contributive, il saldo previdenziale è risultato per la prima volta negativo (meno 44 milioni di euro contro i meno 15 del 2008), mentre il dato assistenziale è risultato positivo solo per 34 milioni di euro. Sono quasi raddoppiate le uscite per le liquidazioni delle indennità di fine rapporto.

Alla luce di queste considerazioni, la Fiarc, insieme alle altre organizzazioni presenti nel consiglio di amministrazione della Fondazione, ha contribuito alla stesura del nuovo regolamento presentando proposte sostenibili e diluite nel tempo per gli agenti ed evitando forti penalizzazioni per gli assicurati.

Illustriamo, qui di seguito, in sintesi le principali novità.

- Aumento graduale dell'aliquota contributiva a partire dal 2013, passando dall'attuale 13,5% al 17% nel 2020; parte dell'aumento (3% «a regime» nel 2020) servirà al finanziamento del fondo di solidarietà.
- Aumento progressivo dei massimali provvigionali (in un arco di 4 anni a partire dal 2012), per erogare prestazioni che meglio corrispondono alle provvigioni maturate: nel 2012 saranno di 30mila euro per i monomandatari e di 20mila per i plurimandatari; nel 2013 si passerà a 32.500 (mono) e 22mila (pluri); nel 2014 a 35mila (mono) e 23mila (pluri); nel 2015 a 37.500 (mono) e 25mila (pluri).

- Aumento progressivo (dall'attuale 2% al 4% nel 2016, per la prima fascia di provvigioni fino a 13 milioni di euro) del contributo posto a carico delle ditte che si avvalgono di agenti operanti nella forma della società di capitali e destinato al ramo assistenza: l'aumento permetterà di erogare maggiori prestazioni assistenziali, di migliorare la polizza assicurativa per infortuni/malattia degli agenti e di concorrere a finanziare il ramo previdenza.

- Introduzione di un contributo facoltativo che gli iscritti potranno versare per eventualmente incrementare il proprio montante individuale.

- Parificazione dell'età pensionabile delle donne (oggi 60 anni) a quella degli uomini (65 anni) e introduzione di un sistema di quote senza incremento dell'anzianità contributiva minima. Tale

aumento è indispensabile perché nel sistema contributivo a una minore età pensionabile corrisponde una pensione più bassa.

In tal modo per la donna il pensionamento anticipato finirebbe per avere un effetto discriminatorio in quanto priverebbe la donna lavoratrice della possibilità di ottenere una pensione maggiore.

- Introduzione del meccanismo delle quote, fino a un massimo di 90 nel 2020, come somma fra età pensionabile e anzianità contributiva: ciò significa che fatti salvi i normali requisiti di età minima e di 20 anni minimi di contributi, per andare in pensione bisognerà aver raggiunto la quota fissata.

In pratica questo innalza l'età pensionabile, tuttavia non è di solito penalizzante, considerato che, attualmente,

l'anzianità contributiva media degli agenti, al momento del pensionamento, supera i 25 anni.

- Previsione di un meccanismo di ancoraggio del requisito dell'età anagrafica all'aspettativa media di vita della collettività.

- Erogazione di una rendita contributiva reversibile ridotta proporzionalmente in base agli anni mancanti al raggiungimento del requisito minimo necessario al pensionamento in favore dei futuri iscritti in possesso di un'anzianità contributiva minima pari ad almeno cinque anni e al compimento del sessantacinquesimo anno di età; tale prestazione sarà calcolata con il normale sistema contributivo e abbattuta del 2% annuo per ogni anno mancante al raggiungimento del requisito minimo.



Domenica Cominci,
presidente Fiarc nazionale

Fiarc, assemblea nazionale: a Padova il 4 e 5 marzo

Si terrà nella sala conferenze della sede di Confesercenti di Padova, in via Savelli, 8, l'assemblea nazionale della Fiarc, la Federazione Italiana Agenti e Rappresentanti di Commercio. Il programma prevede per il pomeriggio di venerdì 4 marzo, alle 16,30, il convegno sulla riforma del regolamento dell'Enasarco, con le novità che abbiamo anticipato nell'articolo in questo mensile. Illustreranno i dettagli di tutte le novità in merito Carlo F. Maggi, direttore generale dell'Enasarco, e Carlo Bravi, dirigente area istituzioni, prestazioni e previdenza della Fondazione stessa. Nella giornata di sabato 5 marzo al via i lavori dell'assemblea elettiva, nel centro conferenze della Camera di commercio di Padova, in piazza Zanellato. Alle 9 è prevista la registrazione dei delegati, alle 9,30 l'apertura dei lavori in seduta pubblica con i saluti da parte delle autorità, alle 10 la relazione del presidente uscente Domenica Cominci, alle 10,30 l'intervento delle parti sociali, alle 11,30 quello del presidente Enasarco e alle 12 quelli dei rappresentanti politici. Dopo la pausa pranzo, alle 14,30 avrà inizio la seduta riservata ai delegati.

La notizia che non vuole rimanere in superficie. Dal 1926.

Rispetto ai problemi sollevati quotidianamente da un mondo che ha fretta, Vita Trentina non cerca la via facile dello starne fuori, accontentandosi di ripetere parole rassicuranti, ma vuote. Alla neutralità preferiamo la parzialità di scelte concrete, fatte solitamente dopo esserci confrontati e comunque senza presunzioni; assumendoci il rischio di esporci, di scontentare qualcuno, di accettare le critiche.





Condomini, in arrivo le nuove regole



Luca Fontanari,
presidente Aico

In attesa di incassare il voto favorevole della Camera dei Deputati, la riforma del condominio che ha appena ottenuto il sì del Senato riscrive buona parte dei 23 articoli del codice civile che regolano il funzionamento dei condomini. Nonostante le incertezze sul futuro della legislatura, per oltre dieci milioni di condomini presenti in Italia, nei quali vive quasi metà delle famiglie italiane e che ogni anno movimentano 15,6 miliardi di spese, si avvicina una rivoluzione delle regole.

I punti qualificanti della riforma sono, in sostanza, una maggiore responsabilizzazione dell'amministratore e uno snellimento della maggioranza per alcune decisioni. Tra le novità, la possibilità implicita di procedere alla cessione e alla divisione delle parti comuni, attraverso la formula giuridica della "sostituzione", da approvare con la maggioranza dei condomini che rappresentino almeno due terzi dei millesimi. La "sostituzione" sarà possibile quando sarà cessata l'utilità delle parti comuni o quando si può realizzare altrimenti l'interesse comu-

ne. In questo caso l'assemblea viene convocata almeno 30 giorni prima. Anche gli inquilini, oltre ai condomini potranno chiedere all'amministratore di intervenire con diffida per tutelare le parti comuni. Le innovazioni per il miglior uso o il maggior rendimento delle parti comuni dovranno essere approvate con una maggioranza degli intervenuti all'assemblea e 501 millesimi. Gli eventuali parcheggi sotterranei potranno essere solo pertinenziali. Saranno vietati i lavori nelle singole unità immobiliari che possano nuocere alle parti comuni, anche se consentite da norme edilizie. I condomini morosi verranno subito "attaccati" dall'amministratore, che non potrà attendere più di quattro mesi per agire (e risponde dei danni per il ritardo): potrà ottenere un decreto ingiuntivo dal tribunale e sospendere l'erogazione dei servizi condominiali al moroso. Aumenteranno, quindi, i poteri e le responsabilità dell'amministratore (il cui mandato diventerà biennale), rendendo più facile il controllo del suo operato; verrà resa più trasparente la contabilità condominiale, con l'obbligo di redigere il rendiconto secondo i criteri di cassa e competenza. In particolare, dovranno essere indicate le somme incassate e pagate nell'esercizio, ma anche i crediti e i debiti maturati. Inoltre, sono previsti un registro di contabilità (con i movimenti in ordine cronologico), un riepilogo finanziario e una nota esplicativa della gestione, che indichi anche le questioni pendenti, come i pagamenti in contestazione. A pena di revoca, l'amministratore è tenuto a convocare l'assemblea per l'approvazione del rendiconto entro 180 giorni dalla chiusura dell'esercizio (collocata di solito dopo la fine della

stagione fredda negli edifici con il riscaldamento centralizzato). Da ultimo, l'assemblea potrà votare la nomina di un revisore dei conti e tutti gli interessati (condomini, inquilini e fornitori) potranno visionare la contabilità. Del resto, a corollario delle nuove responsabilità, la riforma prevede un registro degli amministratori presso le camere di commercio, dove verranno annotati anche tutti gli stabili amministrati; sarà così possibile raccogliere informazioni dai "clienti" sulle capacità dei professionisti che si propongono ai nuovi condomini.





Siete sicuri di dormire bene?

Al Top Center a Trento, l'innovativo sistema per un riposo **veramente** rigenerante

Al **Trapuntificio CAT** troverete l'innovativo sistema che consente di mantenere un allineamento vertebrale ergonomicamente corretto e una naturale curvatura della colonna. Questo permette ai dischi vertebrali di riacquistare il loro spessore originario durante le ore del sonno e di mantenere la loro efficienza ed elasticità.



Presentando questo coupon al
Trapuntificio CAT Arreda e acquistando
due reti elettriche e due materassi anatomici,
riceverete **IN OMAGGIO** un **piumone
anallergico matrimoniale** (2,5x2,0 mt.).

(Fino ad esaurimento scorte)



Trapuntificio
C.A.T. ARREDA
38121 Trento - Top Center
Via Brennero, 320 - Tel. 0461.828533 - Fax 0461.829011
www.trapuntificiocat.it



AIUTIAMO LE IMPRESE A CRESCERE PER FAR CRESCERE IL TRENTINO. INSIEME.

CONFIDIMPRESA TRENTINO

A garanzia del credito

Nata nel 2007 dalla fusione tra Confidi Trento e Terfidi, è una società cooperativa senza scopo di lucro basata sui principi della mutualità.

Vanta oltre 3.000 soci nei settori industria, piccola e media impresa, commercio, turismo e terziario.

È interlocutore privilegiato con il sistema creditizio per il rilascio di garanzie a supporto del finanziamento bancario, e con la Provincia autonoma di Trento, per l'assistenza all'accesso ai benefici delle leggi provinciali a sostegno dell'economia.

L'obiettivo è garantire ed agevolare l'accesso al credito con condizioni vantaggiose.



SERVIMPRESA TRENTINO

Servizi su misura per le aziende

La società è stata costituita da Confidimpresa Trentino per offrire servizi di qualità ai propri soci oltre che ai consorzi fidi nazionali.

Forte della sua intersettorialità, offre un'ampia offerta di servizi professionali a sostegno dell'avvio e della gestione dell'attività d'impresa oltre che al reperimento delle necessarie risorse finanziarie.

Una società che punta anche a rafforzare ed intensificare il dialogo con le organizzazioni di categoria individuando positive sinergie, reciproci interessi ed utili opportunità di crescita per le aziende.



Eveline e Flora: due donne per l'impresa



Eveline Michelin



Flora Belli

Flora Belli, di anni ne ha 85 e ha alle sue spalle una lunga storia da imprenditrice in diversi settori economici, per arrivare oggi, alla sua invidiabile età, a gestire un distributore di benzina a Ponte Arche, per cui cura in prima persona amministrazione e contabilità. Due storie diverse, non fosse altro che per ragioni anagrafiche, ma accomunate dalla stessa passione per il lavoro e per l'impresa.

Eveline e Flora, come nasce la vostra attività imprenditoriale?

Eveline: Terminati gli studi superiori di ragioneria, ho intrapreso la collaborazione con uno studio di commercialisti per un anno e mezzo circa. Poi, ho pensato di cambiare completamente strada e ho aperto il Vanilla Café, a Lavis, in via Nazionale. Ovviamente per fare questo ho dovuto mettermi in regola con tutti i corsi previsti dalla normativa vigente (haccp, sicurezza, ecc...). All'inizio non è stato facile, ma nonostante ciò sono ugualmente riuscita a dare una maggiore visibilità al locale, questo anche grazie al sostegno della mia collaboratrice. Il lavoro nel nostro settore è arduo, soprattutto se si considerano gli orari che facciamo (dalle 5,30 al mattino fino alle 19, escluso il sabato che lavoriamo solo al mattino), ma mi sta dando tante soddisfazioni.

Flora: Posso tranquillamente dire che l'impresa ce l'ho nel sangue. Sono sempre stata attiva in prima persona, a cominciare da quando ho aperto con

mio marito alcune aziende nel settore metalmeccanico, negli anni Sessanta, addirittura in Africa. Poi siamo rientrati in Italia, inizialmente abbiamo preso in gestione l'hotel Soran a San Lorenzo in Banale, dopo abbiamo acquistato l'hotel Bel Sit e preso il distributore di benzina Total Erg, entrambi a Ponte Arche. Ancora oggi continuo a fare investimenti: ad esempio mi sto organizzando per ottenere la licenza che mi permetterebbe la rivendita di tabacchi in albergo, cosa non semplice dal punto di vista burocratico.

Quali sono le difficoltà che si incontrano nel fare impresa "al femminile"?

Eveline: Quello che stiamo attraversando non è certo un periodo d'oro per nessuno dal punto di vista economico. Al giorno d'oggi è quasi impensabile mettersi in proprio e avviare un'azienda se non si è in possesso del capitale necessario, e le normative sono piuttosto complicate. Nel mio caso, ad esempio, non ho usufruito di alcun sostegno o contributo da parte dell'ente pubblico per l'avvio della mia attività. Sarebbe utile, oltre che necessario, incentivare ulteriormente le attività di imprenditoria femminile.

Flora: C'è sempre da investire, da seguire normative, regole e continui aggiornamenti. Non è semplice. Un consiglio alle nuove generazioni di imprenditrici? Mantenere intatto l'entusiasmo nel lavoro senza mai demordere di fronte alle difficoltà.

A pochi giorni dalla ricorrenza dell'8 marzo, il nostro mensile dedica una duplice intervista a due imprenditrici trentine che con coraggio, determinazione e tanto lavoro si spendono per e nella propria attività. La prima è Eveline Michelin, 22 anni, che da lavoratrice dipendente in uno studio commercialista ha deciso di mettersi in proprio per aprire un bar a Lavis, nell'agosto 2009. La seconda,

Valutazione dello Stress Lavoro-correlato, si parte

Il Decreto Legislativo 81/2008 ha stabilito all'articolo 28 la necessità di svolgere la valutazione di tutti i rischi presenti negli ambienti lavorativi: tra questi è previsto anche il rischio da stress lavoro-correlato, che potrebbe portare ad incorrere in errori di **disattenzione, infortuni, assenteismo, problemi disciplinari**. In accordo con quanto stabilito dalla circolare del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali del 18 novembre 2010, **a partire dal 31 dicembre 2010 deve prendere l'avvio della Valutazione del Rischio dello Stress Lavoro-Correlato**, secondo le indicazioni metodologiche indicate nella circolare dalla Commissione Consultiva, istituita presso il Ministero stesso. **Non si tratta quindi una scadenza ma, di un inizio di procedura.**

La valutazione viene effettuata dal datore di lavoro, avvalendosi del responsabile del servizio di prevenzione e protezione (R.S.P.P.), con il coinvolgimento del medico competente (se nominato) e previa consultazione del rappresentante dei lavoratori per la sicurezza, in maniera analoga alla valutazione di tutti i rischi presenti in azienda e completerà quanto l'impresa ha già fatto redigendo il Documento di Valutazione dei Rischi o l'Autocertificazione (quest'ultima possibile solo per le imprese che occupano fino a dieci lavoratori e valida fino al 30 giugno 2012).

La valutazione consiste in due fasi:

1) fase preliminare dove si prendono in esame alcuni indicatori:

- eventi sentinella quali indici infortunistici, assenze per malattia, turn-over, procedimenti e sanzioni, segnalazioni del medico competente, specifiche e frequenti lamentele formalizzate da parte dei lavoratori;

- fattori di contenuto del lavoro quali ambiente di lavoro ed attrezzature, orari di lavoro e turni, corrispondenza tra competenze dei lavoratori e requisiti professionali richiesti;

- fattori di contesto del lavoro quali ruoli nell'ambito dell'organizzazione, autonomia decisionale e controllo, conflitti interpersonali al lavoro, evoluzione e sviluppo di carriera, comunicazione. Se dalla valutazione preliminare non emergono elementi di rischio da stress lavoro correlato tali da richiedere il ricorso ad azioni correttive, il datore di lavoro sarà unicamente tenuto a darne conto nel Documento di Valutazione del Rischio o nell'Autocertificazione e a prevedere un piano di controllo periodico;

2) viceversa se dalla valutazione preliminare emergono elementi di rischio da stress lavoro correlato si procede con la **valutazione approfondita ed alla pianificazione ed alla adozione degli opportuni interventi correttivi**. La circolare ministeriale precisa che nelle

imprese che occupano fino a cinque lavoratori la valutazione approfondita può essere sostituita ad esempio da riunioni che garantiscano il coinvolgimento dei lavoratori nella ricerca delle soluzioni e nella verifica della loro efficacia.

È possibile procedere alla stesura di questa prima valutazione preliminare nel nostro ufficio di Confesercenti del Trentino – previo appuntamento -, che dovrà essere inserita nel Documento di Valutazione dei Rischi. Assieme alla valutazione di cui sopra si verificherà **gratuitamente** l'avvenuta effettuazione di tutti gli altri adempimenti obbligatori previsti dal D.Lgs 81/ quali:

- Formazione per il “datore di lavoro” RSPP e/o preposto
- Formazione addetti al primo soccorso
- Formazione addetti all'antincendio
- Formazione in materia di HACCP
- Formazione ed informazione personale dipendente
- Stesura del DVR (documento valutazione dei rischi)
- Monitoraggio della salute dei lavoratori
- Obbligo dell'utilizzo dei D.P.I

I nostri uffici sono a disposizione degli associati per eventuali **ulteriori chiarimenti in merito e per aiutarvi a svolgere quanto previsto dalla norma.**



Per informazioni:

CESCOTsc tel. 0461/43.42.00 - fax 0461/43.42.43

e-mail: segreteria_cescot@rezia.it

PER UNA VOLTA, L'ANNUNCIO LO FACCIAMO NOI.

**IL 24 GENNAIO BAZAR COMPIE 30 ANNI.
5 milioni di annunci pubblicati, 5 grandi Grazie.**

Grazie ai nostri lettori e inserzionisti per avere scritto le nostre pagine. 30 anni di vostri annunci, commenti e messaggi, testimoniano come è cambiato il mondo dagli anni Ottanta ad oggi, e come, allo stesso tempo, i valori dello scambio e del riuso siano rimasti sempre gli stessi.

Grazie ai nostri inserzionisti pubblicitari per averci permesso di continuare a crescere ed essere presenti in edicola sempre, in ognuna di queste 1560 settimane.

Grazie agli edicolanti, che ci hanno sostenuto fin dai nostri esordi, trovando nei loro spazi un po' di posto anche per noi.

Grazie di cuore a tutti i nostri collaboratori, di ieri e di oggi. È il vostro impegno ad avere permesso che Bazar diventasse, pagina dopo pagina, un punto di riferimento nel panorama della stampa periodica nazionale di annunci gratuiti.






Infine, l'ultimo **Grazie**, permetteteci di dedicarlo al nostro entusiasmo, perché, dopo 30 candeline spente, arde ancora come il primo giorno.

Paolo Curcu, Giuseppe Genovese, Rosario Genovese

BAZAR
30 anni di grandi annunci



Il servizio che centra le esigenze delle imprese con rinnovata efficienza.

-  contabilità e consulenza finanziaria
-  paghe e consulenza del lavoro
-  assistenza amministrativa
-  assistenza adempimenti obbligatori
-  consulenza gestionale

Con C.A.T. Trentino Servizio, voi siete più agili
e la vostra impresa più libera per crescere.

Durc, l'invio ai Comuni è valido anche via fax



Nicola Campagnolo,
presidente Anva

Con l'articolo 15, commi 1 e 2 della legge provinciale 30 luglio 2010, n.17 "Disciplina dell'attività commerciale" è stato confermato l'obbligo di presentare ai comuni il documento unico di regolarità contributiva – DURC o il certificato di regolarità contributiva, per i titolari di autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche in provincia di Trento. Tali documenti rilasciati dall'INPS (e dall'INAIL per le aziende che hanno posizioni assicurative aperte presso tale ente), certificano che l'azienda è in regola con i contributi dovuti ai predetti enti. Per la nostra provincia il termine di presentazione ai comuni è il **31 marzo 2011**.

Il Servizio semplificazione della Provincia di Trento ha confermato che, fra le diverse modalità di invio ai comuni, **può essere utilizzato anche il fax**. Tale possibilità deriva dalla scelta, operata per semplificare le procedure ed agevolare "il compito" da parte degli operatori su aree pubbliche, di far trasmettere ai comuni soltanto una copia della certificazione Durc e non l'originale o la copia autentica. In particolare, in applicazione della normativa statale e provinciale in materia di semplificazione amministrativa (vedi anche art. 8, comma 2 della l.p. 23/1992), si è privilegiata la PEC (posta elettronica certificata) quale strumento e modalità di trasmissione più semplice ed im-

mediato. Gli stessi comuni, nelle loro lettere indirizzate ai commercianti su aree pubbliche, non hanno indicato il fax come modalità di trasmissione, ma lo stesso rientra in ogni caso (pur in assenza di puntuale indicazione) in una delle possibili modalità di invio.

COSA FARE:

- 1) L'azienda deve richiedere all'Inps ed eventualmente all'Inail il rilascio del DURC o del certificato di regolarità contributiva;
- 2) Appena ottenuto il certificato, dovrà essere inviato anche via fax ai singoli comuni entro il **31 marzo 2011**.

MODALITA' DI PRESENTAZIONE:

Il DURC o certificato di regolarità contributiva ha validità temporale trimestrale e deve essere presentato **in copia** ai comuni presso i quali l'operatore risulta titolare di autorizzazione/i per il commercio su aree pubbliche nelle seguenti modalità: a mano, con raccomandata, via fax oppure tramite **PEC** (posta elettronica certificata). I Comuni consigliano fortemente l'utilizzo da parte degli interessati di questa moderna modalità di spedizione. A tal fine il Servizio Commercio della Provincia Autonoma di Trento mette a disposizione sul sito www.commercio.provincia.tn.it sotto la voce "attività commerciale" – "normativa" – "commercio al dettaglio su aree pubbliche" un elenco completo dei Comuni che dispongono di questo strumento con il relativo indirizzo.



Sistri, scadenza al 30 aprile

In un incontro con il Ministero dell'Ambiente Confesercenti ha ottenuto i seguenti chiarimenti sulla normativa Sistri per la tracciabilità dei rifiuti.

- Il Ministero ha confermato, in primo luogo, la proroga della scadenza per il pagamento dei contributi annuali al 30 aprile 2011. La misura sarà inserita nel decreto con cui si provvederà all'approvazione del "Testo Unico Sistri", che attende di essere pubblicato in Gazzetta ufficiale

- Confesercenti ha espresso assieme alle altre organizzazioni di categoria l'opportunità di una riparametrazione dell'entità dei contributi stessi, dal momento che il Sistri praticamente non è stato operativo per tutto il 2010. Su tale richiesta la nota del Ministero specifica che il problema sarà sottoposto all'attenzione del Ministro e, qualora dovessero emergere differenze tra entrate e uscite del SISTRI registrate nel corso del 2010, le eventuali partite attive potrebbero essere destinate alla

riduzione dei contributi per le piccole imprese;

- Quanto al MUD, verrà mantenuto invariato il modello di riferimento dei dati richiesti sulla produzione e movimentazione dei rifiuti, dando la possibilità agli operatori di trasmettere il documento, entro il 30 aprile, attraverso il tradizionale canale delle Camere di commercio ovvero, se ciò sarà possibile, direttamente al SISTRI;

- Sono state concordate ulteriori facilitazioni riguardo al ruolo di servizio previsto per le Associazioni, con riferimento a:

- **interoperabilità** (sistemi gestionali atti per governare grandi quantità di dati): si è concluso il confronto con le Associazioni rappresentative delle società di software interessate e si è pervenuti all'elaborazione delle procedure per l'interfacciamento del SISTRI con i sistemi di gestione aziendali; verrà in seguito sottoscritto un Protocollo allo scopo di identificare obiettivi e compiti delle parti contraenti; RETE Imprese Italia si è impegnata a far conoscere al Ministero i nominativi delle aziende interessate a utilizzare propri gestionali;

- **formazione:** si è riconosciuta l'esigenza di erogare ulteriore formazione, per cui le Associazioni interessate potranno predisporre appositi corsi, da programmare insieme al Ministero;

- **istituzione di un canale preferenziale:** viene istituita una linea dedicata per i contatti tra Associazioni e SISTRI, senza passare per il call center: Gli interessati possono fin d'ora far presenti all'Ufficio legislativo e all'Area ambiente le problematiche inerenti: distribuzione e malfunzionamento dei dispositivi e delle black box; procedure operative; rapporti con le Associazioni.



Pagamenti Siae, scadenza il 28 febbraio

Si ricorda a tutti gli associati che il 28 febbraio 2011 scade il termine di pagamento dei diritti Siae per il 2011. Per info su convenzioni e sconti contattare Confesercenti del Trentino in via Maccani 207 a Trento, o chiamare lo 0461/434200.



Rilassati. Sei in buone mani.

Immagina divani e poltrone che nascono direttamente dal lavoro e dall'attenzione delle nostre mani, costruiti in maniera artigianale per avere la qualità e l'eleganza di un prodotto unico e per adeguarsi alla personalità e al bisogno di comfort dei nostri clienti. Scopri il piacere di immergerti in un oggetto unico. Costruito su misura per te.



FALC

FABBRICA ARTIGIANA SALOTTI

Fr. Cares - Comano Terme (TN) - Tel. 0465.701767 www.falcsalotti.it

Aspart e Confesercenti, il sodalizio continua

L' Aspart è l'associazione che dal 1999 riunisce le principali gallerie d'arte del Trentino. Presieduto attualmente da Giordano Raffaelli, il sodalizio riunisce cinque operatori di Trento (Galleria d'Arte Argo, Buonanno Arte Contemporanea, Galleria d'Arte Il Castello, Studio d'Arte Raffaelli, Von Morenberg Casa d'Aste) e uno di Rovereto (Paolo Maria Deanesi Gallery). Lo scopo primario dell'associazione è quello di promuovere le singole e diverse esperienze mettendole in rete, al fine di valorizzare i variegati linguaggi artistici contemporanei, oltre a voler qualificare sempre più un mercato che sia capace di dare, nella pluralità delle offerte, elementi significativi per una crescita non solo economica, ma anche culturale. Le gallerie associate all'Aspart si pongono come punto di riferimento dinamico ed interattivo sul territorio, operando per rendere più facilmente fruibile ciò che

esso già offre, stimolando l'interesse del pubblico con incontri tra artisti ed estimatori d'arte, programmando iniziative parallele con gallerie private, pubbliche e musei, capaci d'innescare quel confronto culturale che l'arte dovrebbe sempre provocare. In questi anni, l'associazione è stata protagonista di significative rassegne di respiro locale (*Arte in città* a Trento, *Arte in giardino* a Cles) ed internazionale (*Manifesta7*).

Per il 2011 sono già previste due mostre, una nell'ambito del *Festival dell'Economia* di Trento, al quale l'Aspart

partecipa fin dalla prima edizione, ed una, nel periodo natalizio, ospitata negli spazi del MART di Rovereto. Sempre per quest'anno, nel segno di un'auspicabile sinergia tra pubblico e privato, si stanno ponendo le basi per un'iniziativa congiunta tra Aspart e Fondazione Galleria Civica di Trento per aprire gli spazi di via Belenzani ad un percorso espositivo lungo il quale ciascuna galleria dell'Aspart possa presentare un proprio progetto *site specific*. L'Aspart ha sede a Trento, allo studio d'Arte Raffaelli, nello storico Palazzo Wolkenstein.



ITACO

Per perfezionare i requisiti per maturare il diritto alla pensione (o per incrementarne l'importo) coloro che hanno cessato o interrotto l'attività lavorativa possono chiedere all'INPS di essere autorizzati al proseguimento volontario della contribuzione.

I requisiti sono: almeno 5 anni di contribuzione di cui almeno tre negli ultimi cinque.

Stefano Picchetti
direttore Patronato Itaco-Confesercenti del Trentino

Tel. 0461/434200-Fax 0461/434243



L'unione che fa la forza

Radio inBlu è un progetto nato nel 1998 che raccoglie circa 200 radio locali sparse in tutta Italia. Un progetto nato per mantenere in vita e rafforzare realtà medie, piccole e a volte piccolissime che avrebbero potuto rischiare di scomparire, impoverendo la vitalità culturale di molti centri abitati. **Radio inBlu** è una emittente nazionale satellitare che ha creato un network di emittenti diffuse su tutto il territorio italiano fornendo a quest'ultime una banca programmi vitale, originale e fornitissima.

www.radiostudio sette.com



Concessionaria esclusiva di Radio Studio Sette

PUBLIMEDIA

Concessionaria Mezzi Pubblicitari

Via Serafini, 10 - 38100 Trento - Tel. 0461 238913 - Fax 0461 237772 - e-mail: info@publmediatn.it

LE NOSTRE USANZE CAMBIANO

RITROVIAMO QUELLE CHE ABBIAMO LASCIATO ALLE SPALLE



26-27
FEBBRAIO
2011

GRAN CARNEVALE ALPINO

DI SAN MICHELE ALL'ADIGE

Il **26 febbraio** attività educative per i ragazzi, proiezione dei film di **Carnival King of Europe / Carnevale re d'Europa** e inaugurazione della mostra **Carnevale nel Tirolo. Fasnacht in Imst**. A partire dalle 14:30, al Museo degli Usi e Costumi della Gente Trentina.

Il **27 febbraio** le maschere dei carnevali tradizionali del Trentino, quelle di Benedello nell'Appennino modenese e quelle di Ptuj in Slovenia sfilano a San Michele all'Adige insieme ai carri allegorici della Piana roitaliana. Ecco allora i **lachè** di Coredò, i **lachè** di Romeno, **lachè, bufón** e **marascóns** della valle di Fassa, i **carnevali** di Varignano, i **lacchè** di Benedello, gli **orači** della Slovenia esibirsi dalle 13:30 con canti, danze e performance rituali. In collaborazione con il Comitato Carnevale San Michele all'Adige-Grumo.



Museo degli
USI E COSTUMI
DELLA GENTE TARENTINA
SAN MICHELE ALL'ADIGE - TRENTO



Spese per terrazze o lastrici solari: chi paga?



Carlo Callin Tambosi,
avvocato

In condominio capita frequentemente che la copertura sia assicurata, perlomeno in parte, da terrazze o da lastrici solari. Il regime giuridico di questi beni, sul piano della manutenzione è particolare: quando sono di proprietà comune, terrazze e lastrici solari debbono essere mantenuti da tutti i condomini in proporzione dei millesimi. Quando invece il lastrico solare o la terrazza sono concessi in uso esclusivo a uno dei condomini oppure sono addirittura di proprietà esclusiva di uno dei condomini scatta l'operatività dell'articolo 1126 del codice civile il quale stabilisce che le spese per il rifacimento della terrazza di copertura o del lastrico debbono essere sopportate per un terzo dal suo proprietario e per due terzi da coloro che si avvalgono della funzione

di copertura. Un risvolto importante sul piano applicativo di questa regola, che, di per sé, stabilisce unicamente un criterio di ripartizione delle spese, è quello della competenza condominiale in ordine alle decisioni di rifacimento della terrazza di copertura seppure di proprietà esclusiva: il rifacimento della terrazza di proprietà esclusiva che svolga funzione di copertura deve essere quindi deliberato dall'assemblea. Da ciò discende che pure la responsabilità per eventuali danni causati dalla terrazza di copertura di proprietà esclusiva che non sia più in grado di assicurare la funzione di copertura in maniera corretta fanno carico all'intero condominio e non solo al proprietario della terrazza, che dovrà parteciparvi solo per la quota di un terzo.



L'obbligo di provvedere alla riparazione e/o ricostruzione del lastrico solare grava su tutti i partecipanti al condominio; le relative spese vanno ripartite secondo i criteri stabiliti dall'art. 1126 c.c. Il lastrico solare, infatti, anche se di proprietà esclusiva, assolve alla funzione di copertura dell'intero fabbricato ed alla sua manutenzione devono concorrere tutti i comproprietari. Questi ultimi, quali custodi della cosa, rispondono nei confronti dei terzi (nonché dei singoli condomini) per gli eventuali danni derivanti dalla mancata manutenzione (nella specie, i proprietari di alcuni box lamentavano danni dovuti ad infiltrazioni d'acqua provenienti dal lastrico a livello posto a copertura dei fabbricati).

Cassazione civile, sezione II - 17 gennaio 2011 - numero 941

Buono. Misurato. **Equilibrato.**



via Mancini, 45 - 38122 Trento - 0461 263657

Unioncamere, piccoli esercizi ancora in sofferenza

meno 3,6% nel quarto trimestre 2010



Natale ha dato una mano ai consumi degli italiani, facendo registrare un ulteriore recupero delle vendite commerciali. A beneficiarne, però, sono solo le imprese con oltre 20 dipendenti, che registrano un dato di chiusura di trimestre positivo (più 0,8%), mentre i piccoli esercizi segnano un calo del 3,6%. Ne consegue un risultato medio negativo (meno 1,9%), in recupero, però, rispetto al meno 3% del terzo trimestre 2010. È quanto emerge dall'indagine congiunturale del Centro studi di Unioncamere relativa al quarto trimestre 2010. Quasi in pareggio, invece, il settore dei servizi, in cui sono le imprese del trasporto e dell'informatica e telecomunicazioni a segnare incrementi nel volume d'affari. Per quanto riguarda il commercio, la riduzione delle vendite registrata nel quarto trimestre 2010 rispetto allo stesso periodo del 2009 si distribuisce in maniera differente sul territorio: il dato più negativo ri-

guarda il sud (meno 2,7%), mentre centro e nord-ovest hanno segnato una flessione del 2,1%. Decisamente meglio il nord-est, dove le vendite si sono ridotte solo dello 0,3%. Tra i settori, la contrazione interessa tanto il commercio al dettaglio di prodotti alimentari (meno 2,9%) quanto quello dei prodotti non alimentari (meno 2,5%). Iper e supermercati, invece, segnano una crescita delle vendite pari allo 0,7%. Per gli altri servizi, si chiude con un piccolissimo incremento (più 0,1%) il bilancio dell'ultimo trimestre dello scorso anno: tra i settori, l'incremento maggiore interessa le imprese dei trasporti, movimentazione merci e logistica (più 0,7%) e quelle dell'informatica (più 0,5%). Su valori positivi anche i servizi alle persone (più 0,2%), mentre una situazione di quasi pareggio interessa gli alberghi e ristoranti (meno 0,1%), a fronte di una dinamica negativa per l'1% per mense e bar.

Dichiarazione annuale Mud: proroga al 30 aprile

Differito anche il termine per la dichiarazione annuale Mud prevista entro il 31 dicembre 2010 che si sposta al 30 aprile 2011, con la modifica di tutti i termini stabiliti dall'articolo 12 del Decreto ministeriale del 17 dicembre 2009 (istitutivo del Sistri) e oggetto di quattro modifiche intervenute nel corso di questo primo anno di applicazione.



Vendo&Compro

CEDESI **posteggi tabelle non alimentari** mercati di Cles (lunedì), Rovereto (martedì), Borgo Valsugana (2 posti) e Riva del Garda (mercoledì), Trento (giovedì), Castello Tesino (venerdì), Asiago (sabato) + furgone Fiat Ducato con tenda automatica anno 2004. Tel. 339/5215016 **Rif. 407**

CEDESI **avviatissima licenza ambulante** con oltre 30 anni di attività, posteggi fissi tutti i giorni della settimana + 12 fiere annuali in provincia di Trento. **Tabelle non alimentari**, possibilità di proseguire con articolo molto interessante poco frequente nei mercati e con una clientela affezionata. Telefonare 0461/985336 **Rif. 408**

VENDESI **garage** in Trento Via Brennero. **VENDESI** locale ideale uso deposito/magazzino in Trento-centro. Tel. 320/4743780. **Rif. 410**

CEDESI o **AFFITTASI** **posteggi tabelle non alimentari** mercati quindicinali del mercoledì ad Arco e a Riva del Garda. Teleficare 336/260983. **Rif. 411**

CEDESI **posteggi tabelle non alimentari** mercati quindicinali del mercoledì ad Arco e a Riva del Garda e settimanale del giovedì a Trento. Telefonare 347/4816048. **Rif. 412**

CEDESI **posteggi tabelle non alimentari** principali fiere annuali in provincia di Trento fra le principali: Trento S. Giuseppe e S. Lucia, S. Michele All'Adige, Lavis, Caldoro, Levico, Mezzolombardo; in provincia di Bolzano fra le principali: Bolzano Festa dei Fiori e Domenica d'Oro, Bronzolo, Stegona, Caldaro, Cornaiano, Egna, Glorenza, Laives, Malles, Ora, Salorno, S. Leonardo in Badia, Bressanone (mensile). Telefonare 340/9240430. **Rif. 415**

CEDESI **posteggi tabelle alimentari** mercati di Roverè della Luna (settimanale martedì), Salorno (settimanale mercoledì), Vigo di Ton (settimanale giovedì), Trento - Cristo Re (settimanale venerdì), Pergine (settimanale sabato), + fiere Trento (S. Giuseppe e S. Lucia) e Lavis (Lazzara e Ciucioi) + autocarro con telo elettrico + cella frigo. Telefonare 333/8482118. **Rif. 417**

CEDESI **posteggi tabelle alimentari** mercati settimanali a Bolzano del giovedì in via Rovigo e del sabato in Via Cesare Battisti + furgone. Telefonare 347/7900685 - 347/0075861. **Rif. 418**

CEDESI **posteggi tabelle non alimentari** mercato del Brennero (2 posti), fiere in provincia Bolzano: Laives (maggio e ottobre), Ora, Bronzolo, Brunico (maggio e Stegona), Chiusa, Prato allo Stelvio, Campo Tures, S. Candido, Alpe Siusi, Caldaro, Merano (Pasquetta), Bolzano (S. Martino e Fiera delle Api) e fiere in provincia di Trento: Lavis

(Lazzara e Ciucioi) Predazzo (luglio e settembre), Romeno, Caldoro, Levico, Mezzolombardo, Moena. Telefonare al numero 338/9571287. **Rif. 419**

CEDESI **posteggi tabelle alimentari** mercati del lunedì a Romallo, del martedì a San Zeno, del giovedì a Vigo di Ton, del venerdì a Brez, del sabato a Dambel, stagionale estivo del mercoledì a Moena, fiere di Trento (S. Giuseppe), Predazzo (luglio) e Moena (3 fiere autunno) + autocarro. Telefonare 346/6752897. **Rif. 421**

AFFITTASI **posteggio isolato** centralissimo Trento Piazza Fiera settimanale martedì tutto il giorno, forte passaggio. Tel. 328/5365381 **Rif. 422**

CEDESI **posteggi tabelle non alimentari** mercati settimanali di Mori del giovedì e quindicinale di Levico del lunedì. Telefonare al numero 338/8005488. **Rif. 423**

CEDESI **posteggi tabelle alimentari** mercati di Arco (quindicinale, il mercoledì), Limone sul Garda (settimanale, il martedì), Corvara (quindicinale, sabato), Brunico (maggio) e Stegona. Tel. al 335/6033919. **Rif. 424**

CERCASI **agente di commercio** per la vendita di abbigliamento intimo e moda mare. Zone Trento e Bolzano, tel. 348/4420255. **Rif. 425**

CEDESI **posteggi tabelle non alimentari** mercati settimanali di Rovereto (martedì), Riva del Garda (quindicinale, il mercoledì), Arco (quindicinale, il mercoledì), Trento (giovedì), Pergine Valsugana (sabato), Fiera di San Giuseppe (Trento), Fiera della Lazzara (Lavis), Fiera dei Ciucioi (Lavis), Fiera del Primo Maggio (Zambana), Fiera di Santa Lucia (Trento). Vendesi anche autocarro attrezzato. Telefonare al 340/7899723 oppure 0464/942113. **Rif. 426**

VENDESI **autocarro Iveco 75/14** per uso alimentare, in regola con le norme Cee. Telefonare in mattinata al 388/6103026. **Rif. 427**

CEDESI a prezzo interessante **posteggio per mercato settimanale** del sabato a Caprino Veronese (Vr). Tel. 328/9492986. **Rif. 428**

CEDESI **posteggio per mercato mensile** a Cles (posto angolo), per mercato settimanale del mercoledì a Borgo Valsugana, per mercato quindicinale del mercoledì a Riva del Garda, per mercato settimanale del sabato ad Asiago (Vi). Tel. 338/0426348. **Rif. 429**

CEDESI **posteggi tabelle non alimentari** mercati settimanali di Bolzano (sabato 2 posti), Merano (venerdì 2 posti) e Brunico

+ fiere periodiche di Merano (Pasquetta, Pentecoste, autunno), Bolzano (Domenica d'Oro, S. Martino, primavera, autunno), Brunico (Stegona), Laives, Terlano, Trento (S. Lucia, S. Giuseppe), Lavis (Ciucioi). Telefonare 338/3551273. **Rif. 430**

CEDESI **posteggi tabelle non alimentari** mercati di Cles e Levico (lunedì), Rovereto (martedì), Riva e Arco (mercoledì), Mori (giovedì) + 12 fiere principali del Trentino + autocarro con telo elettrico. Telefonare 0464/918952. **Rif. 431**

CEDESI o **AFFITTASI** **posteggi tabelle non alimentari** mercati di Campitello (lunedì), S. Martino di Castrozza (martedì), Mazzin (mercoledì e domenica), Selva Gardena (giovedì), Ortisei (venerdì), Corvara (sabato) + fiere di Moena, S. Leonardo, Predazzo, Brunico Stegona, Ortisei + 1° posto in graduatoria mercato Canazei. Telefonare 333/3499062. **Rif. 432**

ITEA **informa** che all'Albo dell'Istituto sono esposti i Bandi di Asta Pubblica per la locazione delle seguenti unità immobiliari:

BORG VALSUGANA - Via Salandra 3 piano terra - 1 locale mq. 51,80 uso commerciale + disbrigo mq. 6,80 + servizi, tot. mq. 63;
BORG VALSUGANA - Via Salandra 5/a piano terra - 1 locale mq. 30,75 uso commerciale + servizi, tot. mq. 36.

Per informazioni telefonare Itea - signora Marisa Defant 0461/ 803292 o consultare il sito internet <http://www.itea.tn.it> - "Appalti, Aste, Concorsi - Aste Pubbliche". **Rif. 433**

CEDESI o **AFFITTASI** **posteggi tabelle non alimentari** mercato settimanale Trento giovedì in Via Prati (6 x 6,5) e mercato estivo quindicinale Baselga Pinè. Interessato ad acquistare mercati di Pinzolo e Carisolo. Telefonare 328/5365381. **Rif. 434**

VENDESI causa cessata attività **attrezzatura negozio alimentari** semi-nuova: 2 banco frigo vetrina 360 e 380 ml, 3 banco frigo latticini 260, 380 200 ml. Telefonare 340/5977856. **Rif. 435**

CEDESI attività di **ristorante-bar** in Trento, centro storico vicino al Duomo. Soltanto operatori referenziati. Telefonare 348/1558058 in orario: 11:00 - 12:00 e 16:00 - 18:30. **Rif. 436**

CEDESI **posteggi tabelle non alimentari** mercati settimanali di Borgo (mercoledì), Trento (giovedì), Sandrigo (venerdì), Asiago (sabato) + autocarro seminuovo con tenda elettrica. Tel. 0444/970504 oppure 348/2602505 **Rif. 437**

AFFITTASI **posteggio tabelle alimentari** e non alimentari mercato settimanale del giovedì a Trento. Tel. al 339 750 17 77. **Rif. 438**

Abbiamo tutti 5 sensi.

**Chi rispetta la fila
ne ha uno in più.**



**Se hai senso civico,
6 una forza per tutta la società.**



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Più senso civico, più comunità.



RO MARZADRO

Black Soul

ANIMA NERA®

L'altro
di te.

Coinvolge. Seduce. Conquista.

L'ORIGINALE

www.animanera.com